



27 – noviembre – 2022

Misión Católica
Hispanohablante de Lucerna
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern
Tel.: 041 410 13 91
email: spaniermission@
migrantenseelsorge-luzern.ch
www.misioncatolicalucerna.ch



1^{er} DOMINGO DE ADVIENTO, A

CANTO DE ENTRADA

ABRE TU TIENDA AL SEÑOR,
RECÍBELE DENTRO, ESCUCHA SU VOZ.
ABRE TU TIENDA AL SEÑOR, PREPARA TU FUEGO,
QUE LLEGA EL AMOR.

1. El adviento es esperanza, la esperanza, salvación;
Ya se acerca el Señor. Prepáremos los caminos,
los caminos del amor, escuchemos su voz.

REFLEXIÓN INICIAL

La vida de todo ser humano pasa muchas veces por momentos difíciles y dolorosos. La historia de la humanidad también. Nosotros, ahora, vivimos uno de esos momentos difíciles.

De este dolor nos va a hablar la liturgia de este día, primer domingo de Adviento. Pero sobre todo nos va a hablar de ESPERANZA.

Y la ESPERANZA CRISTIANA no es algo, sino ALGUIEN: Jesucristo, el Señor que viene a nuestro encuentro, que viene a nuestra vida para renovarnos y darnos su salvación, para hacer que el camino de la humanidad sea el camino de su Reino.

Acojámosle en nuestro corazón:

PRIMERA VELA DEL ADVIENTO

Porque la historia camina hacia
Dios,
la vida se llena de esperanza,
las palabras pueden ser de amor
y la confianza inundar el alma.
Señor y Padre nuestro,
la Iglesia en ti espera.

Al encender la primera vela
de esta corona de Adviento,
te pedimos que la misma luz
que un día alumbró
a tus testigos y a tus profetas,
a tus hombres y mujeres de bien,
ilumine hoy nuestro corazón.

ORACIÓN COLECTA

Concede a tus fieles, Dios todopoderoso,
el deseo de salir acompañados de buenas obras
al encuentro de Cristo que viene,
para que, colocados a su derecha,
merezcan poseer el reino de los cielos.
Por nuestro Señor Jesucristo. **Amén.**

1ª LECTURA: Is 2, 1-5

Lectura del libro de Isaías

Visión de Isaías, hijo de Amós, acerca de Judá y de Jerusalén.

En los días futuros estará firme
el monte de la casa del Señor,
en la cumbre de las montañas,
más elevado que las colinas.

Hacia él confluirán todas las naciones,
caminarán pueblos numerosos y dirán:
«Venid, subamos al monte del Señor, a la casa del Dios de Jacob.

Él nos instruirá en sus caminos y marcharemos por sus sendas;
porque de Sión saldrá la ley, la palabra del Señor de Jerusalén».

Juzgará entre las naciones, será árbitro de pueblos numerosos.

De las espadas forjarán arados, de las lanzas, podaderas.

No alzaré la espada pueblo contra pueblo,
no se adiestrarán para la guerra.

Casa de Jacob, | venid; caminemos a la luz del Señor.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

SALMO RESPONSORIAL: Sal 122(121), 1bc-2. 4-5. 6-7. 8-9

R/ Vamos alegres a la casa del Señor.

¡Qué alegría cuando me dijeron: «Vamos a la casa del Señor»!

Ya están pisando nuestros pies tus umbrales, Jerusalén. **R/**

Allá suben las tribus, las tribus del Señor,

según la costumbre de Israel, a celebrar el nombre del Señor;

en ella están los tribunales de justicia, en el palacio de David. **R/**

Desead la paz a Jerusalén: «Vivan seguros los que te aman,

haya paz dentro de tus muros, seguridad en tus palacios». **R/**

Por mis hermanos y compañeros, voy a decir: «La paz contigo».

Por la casa del Señor, nuestro Dios, te deseo todo bien. **R/**

2ª LECTURA: Rm 13, 11-14a

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los Romanos.

Hermanos:

Comportaos reconociendo el momento en que vivís, pues ya es hora de despertaros del sueño, porque ahora la salvación está más cerca de nosotros que cuando abrazamos la fe.

La noche está avanzada, el día está cerca: dejemos, pues, las obras de las tinieblas y pongámonos las armas de la luz.

Andemos como en pleno día, con dignidad. Nada de comilonas y

borracheras, nada de lujuria y desenfreno, nada de riñas y envidias.

Revestíos más bien del Señor Jesucristo.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

VERSÍCULO ANTES DEL EVANGELIO: Sal 84, 8

VEN, SALVADOR, VEN SIN TARDAR
QUE TU PUEBLO SANTO ESPERANDO ESTÁ.

Muéstranos, Señor, tu misericordia
y danos tu salvación.

EVANGELIO: Mt 24, 37-44

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Lucas. **Gloria a ti, Señor**

En aquel tiempo dijo Jesús a sus discípulos:

«Cuando venga el Hijo del hombre, pasará como en tiempo de Noé.

En los días antes del diluvio, la gente comía y bebía, se casaban los hombres y las mujeres tomaban esposo, hasta el día en que Noé entró en el arca; y cuando menos lo esperaban llegó el diluvio y se los llevó a todos; lo mismo sucederá cuando venga el Hijo del hombre: dos hombres estarán en el campo, a uno se lo llevarán y a otro lo dejarán; dos mujeres estarán moliendo, a una se la llevarán y a otra la dejarán. Por tanto, estad en vela, porque no sabéis qué día vendrá vuestro Señor. Comprended que si supiera el dueño de casa a qué hora de la noche viene el ladrón, estaría en vela y no dejaría que abrieran un boquete en su casa.

Por eso, estad también vosotros preparados, porque a la hora que menos penséis viene el Hijo del hombre».

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

CREDO

**Creo en DIOS Padre
todopoderoso,
Creador del cielo y de la
tierra.**

**Creo en Jesucristo,
su único Hijo, nuestro Señor,
que fue concebido
por obra y gracia del Espíritu
Santo,
nació de santa María Virgen,
padece bajo el poder de
Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y
sepultado,
descendió a los infiernos,**

**al tercer día resucitó de entre
los muertos,
subió a los cielos
y está sentado a la derecha de
Dios,
Padre todopoderoso.
Desde allí ha de venir
a juzgar a vivos y muertos.
Creo en el Espíritu Santo,
la santa Iglesia católica,
la comunión de los santos,
el perdón de los pecados,
la resurrección de la carne
y la vida eterna.
Amén.**

PETICIONES

Oremos a Dios Padre, que ha constituido a Jesucristo dispensador de todos los bienes:

1. Ven, Señor, sobre nuestra Iglesia y mantén vivo en ella el deseo de salir a tu encuentro. OREMOS.

R/ Ven, Señor Jesús.

2. Ven, Señor, sobre los dirigentes de nuestro mundo y enciende en ellos deseos de justicia y de paz. OREMOS.
3. Ven, Señor, sobre nuestras familias y alienta en ellas tu espíritu de vida y amor. OREMOS.
4. Ven, Señor, sobre los enfermos y sobre todos los que sufren y llénalos de fortaleza y esperanza. OREMOS.
5. Ven, Señor, sobre cuantos están perdidos y sin rumbo: alúmbrales en su camino. OREMOS.
6. Ven, Señor, sobre todos nosotros para que estemos siempre vigilantes y dispuestos para acogerte. OREMOS.

Muéstranos, Señor, tu misericordia y danos tu salvación. Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

CANTO OFERTORIO

Por este mundo que Cristo nos da
hacemos la ofrenda del pan,
el pan de nuestro trabajo sin fin
y el vino de nuestro cantar.

<SABER QUE VENDRÁS, SABER QUE
ESTARÁS
PARTIENDO A LOS POBRES TU
PAN>

«ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

**El Señor reciba de tus manos
este sacrificio, para alabanza
y gloria de su nombre,**

**para nuestro bien y el de toda
su santa Iglesia.**

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS:

Acepta, Señor, los dones que te ofrecemos,
escogidos de los bienes que hemos recibido de ti,
y lo que nos concedes celebrar con devoción
durante nuestra vida mortal
sea para nosotros premio de tu redención eterna.
Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

En verdad es justo y necesario.

En verdad es justo y necesario, es nuestro deber y salvación
darte gracias siempre y en todo lugar,
Señor, Padre santo, Dios todopoderoso y eterno
por Cristo, Señor nuestro.

Quien, al venir por vez primera en la humildad de nuestra carne,
realizó el plan de redención trazado desde antiguo
y nos abrió el camino de la salvación eterna,
para que cuando venga de nuevo en la majestad de su gloria,
revelando así la plenitud de su obra,
podamos recibir los bienes prometidos
que ahora, en vigilante espera, confiamos alcanzar.

Por eso, con los ángeles y arcángeles, tronos y nominaciones,
y con todos los coros celestiales, cantamos sin cesar el himno de tu gloria:

♫ SANCTUS



M: Franz Schubert 1826

San - to, San - to, San - to e - res oh Se - ñor,
Dios del U - ni-ver - so. Ho - san-na en el Cie - lo.
Lle - nos, Cie - lo y tie - rra de tu Glo - ria es - tán.
Ben - di-to el que vie - ne en nom - bre de Dios.

«ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE»

**Anunciamos tu muerte,
proclamamos tu**

**resurrección, ¡Ven, Señor
Jesús!**

PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad**

**en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada
día;
perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos a los que nos**

ofenden;
no nos dejes caer en la
tentación,

y líbranos del mal.
Amén.

CORDERO DE DIOS...

**Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.**

**Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros.**

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO..., DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para
sanarme.**

ORACIÓN DE POST-COMUNIÓN:

Fructifique en nosotros, Señor, la celebración de estos sacramentos,
con los que tú nos enseñas, ya en este mundo que pasa,
a descubrir el valor de los bienes del cielo
y a poner en ellos nuestro corazón.

Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

ORACIÓN A SAN JOSÉ

Salve, custodio del Redentor y esposo de la Virgen María.

A ti Dios confió a su Hijo, en ti María depositó su confianza, contigo Cristo
se forjó como hombre.

Oh, bienaventurado José, muéstrate padre también a nosotros y guíanos
en el camino de la vida.

Concédenos gracia, misericordia y valentía,
y defiéndenos de todo mal. Amén.

CANTO FINAL

ESPERABA, ESPERABA LA NIÑA DE NAZARET.

ESPERABA, ESPERABA Y NO CONOCÍA QUÉ.

SABÍA QUE SU DUEÑO SIEMPRE ERA FIEL

Y POR ESO ESPERABA, ESPERABA CON FE.

Dios que a la puerta llama, ¿quién abrirá?
todos los hombres callan dormidos ya.

La virgen vigilante despierta está:
puso aceite en la lámpara que brilla más.

Viernes 2 de diciembre, 13:30 h. en la Misión: **Horneo de galletas de Navidad**.
(El beneficio de su venta se destinará al Hospital Belén para niños).

Sábado 3 de diciembre: 2° domingo de Adviento, A (de víspera),
Eucaristía en STA ANNA KAP. (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 4 de diciembre: 2° dom. de Adviento, A
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
y en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Todos los martes,
en Mariahilf, a las
14:00 rezo del
Santo Rosario.

Jueves 8 de diciembre, en Mariahilf (Lucerna):
Eucaristía conjunta (español-alemán) con el Verein Mariahilf, a las **10:30**.
11:15 h. Concierto de Adviento, (ver cartel). ↓

Sábado 10 de diciembre: **Excursión a la ciudad al mercado navideño de KONSTANZ**. La Misión pone el autobús. La comida es por cuenta propia. Salida a las 8:00 de la Löwenplatz (Lucerna). Salida a las 18:00 de Konstanz para el regreso. **Inscripciones en la sacristía hasta completar el aforo (50 plazas)**.

Domingo 11 de diciembre: 3^{er} dom. Adviento, A
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;
en la Cripta de Gut Hirt (Zug) a las **19:30**.

Sábado 17 de diciembre: 4° dom. Adv., A (vísper.),
Eucaristía en STA ANNA KAPELLE (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 18 de diciembre: 4° dom. de Adviento, A
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
y en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

También en Mariahilf: 11:45 h. Concierto de
Adviento, (ver cartel). ↓

Sábado 24 de diciembre: Nochebuena
Eucaristía en Mariahilf (**Lucerna**) a las **17:00**.

Domingo 25 de diciembre: Navidad
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;
en Gut Hirt (Zug) a las **19:30**.

Sábado 31 de diciembre: Santa María, Madre
de Dios (víspera.),
En STA ANNA KAPELLE (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 1 de enero: Sta María, Madre de Dios
En KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
y en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.



Pluma Salvaje Mariahilf Kirche

DO 8.12.22, 11:15 Uhr
SO 18.12.22, 11:45 Uhr
jeweils nach dem Gottesdienst
mit Kollekte

